

Prenumerata miejscowa: rocznie 6 zlr.,  
półrocznie 3 zlr., — ćwierćrocznie 1 zlr.  
50 c. w. a.

Z przesyłką pocztową: rocz. 7 zlr. 20 c.  
półrocz. 3 zlr. 60 c., ćwierćrocz. 1 zlr. 80 c.

Prenumerata zagraniczna: bez mód i  
bez nut rocznie 8 zlr. 30 c. w. a.

Mody i kroje rocznie 3 zlr. 30 c., pół-  
rocznie 1 zlr. 70 c., ćwierćrocz. 90 c. w. a.

Nuty rocznie 1 zlr. 25 c., półrocz. 65 c.,  
ćwierćrocznie 35 c. w. a.

# KALINA

Wychodzi co sobota o godzinie 9. rano.

BIBLIOTEKA dla kobiet jako DODATEK do „KALINY“, albo osobno kosztuje rocznie 6 zlr. w. a. — półrocznie 3 zlr., —  
ćwierćrocznie 1 zlr. 50 c. — miesięcznie 50 c. — Osobno prenumerować można za pośrednictwem wszystkich księgarń.

➔ Począwszy od **Nr. 14.** odbierają wszyscy  
Prenumeratorowie z Poznańskiego i Prus „Kalinę“  
przez księgarnią P. **Leitgebera** w Poznaniu.

## Kartki o wychowaniu.

przez  
**Terese Jüpper.**

V.

(Ciąg dal. — patrz Nr. 12.)

Pojęcia, zwyczaje i obyczaje narodowe wypływają  
niewątpliwie z zasad zaczerpniętych u ogniska domo-  
wego, z bezpośrednich wrażeń, które tam mają swoje  
źródła; oto powód, dla czego potrzeba, aby matki za-  
czynały to wychowanie rdzenne, do którego one jedne  
mają klucz i mogą nad niemi czuwać jak najdłużej.

Zarody wszelkich późniejszych zбочeń, niezadowo-  
lenia, społecznych nierówności dadzą się zawsze wyśle-  
dzić w wychowaniu początkowem; drobne słabostki i  
nieuwagi, które się pomija, są jednak często ową nie-  
widomą pleśnią, która zakorzenia w umysł przesady i  
uprzedzenia i psuje harmonią stosunków społecznych i  
utrwała nieporozumienia. Idźmy do szczegółów.

Jednym z najpowszechniejszych błędów, które po-  
pełnia rodzicielska miłość — jest zbytek. Ciągłe poda-  
runki, zabawki, elegancja, komfort w ubraniu do czego  
dziewczynki wczesnie przyzwyczajają, wszystko to wy-  
radza zwolna powierzchowność zapatrywań, oglądanie  
się tylko na stronę zewnętrzną, odbiera ochotę do pracy  
na serjo, robi je egoistkami nieczułemi na niedostatki  
tych, którzy mają za mało dla zadosyćuczynienia po-  
trzebom, a nie dla przyjemności. Te sukienki wykwintne,  
ściągające na siebie pożądliwy wzrok uboższych, obu-  
dzają niecznośną próżność i żądzę błyszczenia już w mło-  
dziutkich stworzeniach, obudzają pogardę dla równienn-  
czek ubranych skromnie i ubogo.

Jeżeli ten zbytek ma być rodzajem nagrody i oznaką  
miłości, to chyba zupełnie celu. Najpiękniejszą nagrodą  
jest serdeczny uścisk, wesołość, długie przechadzki na  
wolnem powietrzu, jeszcze dłuższe pogadanki o tém

wszystkiem co otacza i uderza młodą wyobraźnią. Wza-  
jemność serdeczna w obcowaniu, i obcowanie z naturą  
to największe przyjemności i najlepsza szkoła.

Lecz dla was biedne dziewczątka miejskie przymu-  
szone przebywać nieustannie w domach ponurych, zi-  
mnych i smutnych, o kiedyż nareszcie dostarczą wam  
domów jasných, o świeżem powietrzu, z ogrodem i wodą,  
gdzieby była szkoła, gdzieby uczono dzieci ubo-  
gień i prostaków, dzieci rodziców utrzymujących się  
z pracy rąk, które dzisiaj prawie powszechnie na po-  
niwiarę są skazane, że kóstwo nie płami, że i one  
należą do wielkiego narodu, że dobroć i użyteczność jest dla nich  
gactwo to przypadek nie zasługa, że nie dają powodu  
powodu do wyróżnień; praca, cnota i zuchwałość, nie  
dłyny komfort, którego ojezyzna żąda. — Przyzwyczajcie  
dzieci odziewać się w te blaski, niechaj te promie-  
nie ogarną wszystkie warstwy narodu. Póki zarody od-  
różnień, nieuzasadnionych wyższości będziecie zakorze-  
niać, póty nie mówcie o wychowaniu, nie mówcie o mi-  
łości ojezyzny, wy, którzy nie macie najprostszej mi-  
łości bliźniego; wy, dla których praca jest igraszką, któ-  
rzy nie umiecie pracować więc i cenić pracy nie umiecie.

VI.

W blizkim związku z próżnością stoi miłość własna.  
Szlachetnie podniecana przykładem wzorowych rodzi-  
ców, jest ona bronią wielce donośną, ale trudną i nie-  
bezpieczną zarazem; aby nią robić, wielce umiejętnej  
potrzeba do tego ręki. Przytępienie bowiem miłości wła-  
snej może być równie szkodliwe jak i wygórowanie jej.

Być pożytecznym, oto jest zadanie zarówno mężczy-  
zny jak i kobiety. Zadowolnić uczucie miłości własnej  
przeświadczeniem o wartości swojego życia, nie oglą-  
dając się na poklask i uznanie, oto jedyna droga do  
nieprzemiennego szczęścia. Użyteczność dla drugich, dla  
kraju, jest zarazem użytecznością dla siebie samego,  
jak skoro daje wewnętrzne zadowolenie i spokój, a nadto  
utrzymuje życie w ruchu i trzeźwości.

Pożyteczność obywatelska kobiety nie mniejszą jest  
jak mężczyzny; wszelka praca jest równą drugiej; czy  
to zakres działania domowy, czy umiejętny, czy publi-

czny, od wszystkich zarówno zależy dobrobyt i wartość ogółu społeczeństwa.

Nie ubliżając wartości kobiet, zwłaszcza Polek, niemniej jednak wyznać muszę, że miłość własna u nich rozwinięta jest najwięcej na jednym punkcie, a tym jest piękność i chęć podobania się. Czyż nie jest to powszechnem, że młode dziewczątka zaprzętają zawczasu strojami i kładą im ciągle w uszy, że trzeba się starać o to, żeby ładnie wyglądać — oczywiście dla drugich, nie dla siebie. Piękność, nadobność, jest to rzecz pojętna, ona też najpierw do ludzi przemawia. Toż nie dziwnego, że miłość własna chwyta za tę broń, a w następstwie wyradza się z tego zalotność. I widzimy jak ta chęć podobania się, zrobienia efektu zabiera mnóstwo czasu, umysł robi dziwnie lekkim (czasami lekkomyślnym), otwiera uszka na słuchanie szeptanych pochwałek, komplementów; zamąca nieraz spokój niepotrzebnymi zazdrostkami względem rówieczniczek i w końcu wdzięk naturalny jakimś sztucznym pokostem obłeta i psuje; a nadto nudami zagraża.

I tutaj obok błogosławieństwa jaki spływa z ciągłej pracy, z ciągłego zajęcia, które nie pozwala myślom puszczać się luzem — I tutaj wielce pożądane jest obezwobodzenie z przyrody. Niechaj się panienki zajmują ogrodem, zwierzeniami domowymi i t. d., a nie przejdzie na przez myśl pomyślać ciągle o pretensjach toaletowych. Pamiętajcie na Zosię w ogródku, z zakręconymi paprotkami! Jak najwięcej w słońcu i z przyrodą, a myśl będzie pożytecznie zajęta i swoboda kształtów zachowana. I pamiętajcie, że im więcej zrobicie dziewczynę naturalną, łagodną, dobrą dla biedniejszych, pobłażliwą dla służących, tém mniej będzie miała później wstępując w towarzystwo pretensyj, uprzedzeń, szorstkości, przykrości niepotrzebnych, słowem, tém mniej fałszywej miłości własnej, a tém więcej wdzięku. Dobroć i łagodność, skromność i praca są nie tylko ewangelicznymi cnotami, ale nadto zachwycającym przymiotem w kobiecie światowej.

(Dok. n.)

## Nie ideały.

(Dokończenie.)

Gdzież więc ten ołtarz co się wiecznie pali  
Ogniem Westalek? — gdzie święte ofiary?  
Prowadźcie! niechaj u progu walhali  
Uklęknię jeszcze — niech tajemnic czary  
Pełnią się ze mną. — Zegnijcie kolana,  
Wśród dymu ofiar zstępuje kochana!

Niebo się całe ubiera gwiazdami,  
Gdzieś na jeziorze marzą lilije wodne...  
Kochanko moja, patrzaj! — my znów sami,  
Obłoki płyną jak wtenczas pogodne,

Twój pocałunek zamknął mi powieki —  
Już cię nie widzę — a czar trwa na wieki!

Echo powtarza przysięgi... jam senny,  
Kapłanki rzućcie myrry na ołtarze! —  
Niech się dym wzbija — czuję zar płomienny,  
Co pada w serce moje, niechaj marzę —  
Niech usta zwilżę w nektarach Platona —  
Gdzie są Westalki? — gdzie czary? — gdzie ona?

Paryż w czerwcu 1866.

ALEKSANDER.

W Nrze poprzedzającym należy poprawić omyłkę, zwrotka druga, wiersz pierwszy: zamiast Genua czytaj Genza<sup>a</sup>.

## Tragedyja grecka w góralskiej chacie.

(SZKIC POWIEŚCIOWY)

osnuty na prawdziwem zdarzeniu.

(Ciąg dalszy.)

A że bratu ufał jak sobie, więc zwierzył mu się ze wszystkiego i prosił go, by razem poszli szukać w lasy. I stało się tak.

Jednego dnia o świcie wyszli z chaty niby na polany. Kuba wziął motykę, Jan nie wiedzieć dla czego, zamiast motyki wziął siekiere.

— A tobie siekiera na co? spytał Kuba, gdy na chwilę spoczęli w lesie.

Jan się zmieszał i nie patrząc w oczy bratu mówił, że się omylił, że wreszcie siekiera przydać się może, bo wypadnie pewnie ciąć w ziemi konary drzewa. Na tém urwała się rozmowa i poszli dalej. Nad wieczorem byli już na tropie do modrzewia, wszystko zgadzało się z tém, co dziad gadał. Znaleźli skałę białą wśród lasu, na której kołysały się brzozy. Za skałą potok, za potokiem gęsty las pełen powikłanych gałęzi, jałowcowych krzaków — za tym lasem miała być rozpadlina, którą idąc, dochodziło się do małego źródła — a o dziewięć kroków od źródła miał być ów modrzew.

Im bliżej byli celu, tém Jan więcej był roztargnionym, na zapytanie brata odpowiadał nieprzytomnie, a oczami niepewnie rzucił po stronach.

— Siądźmy na chwilę — rzekł Kuba — taki mnie dziwny lęk wziął w tym samotnym lesie i smutno mi czegoś.

— Chodźmy, chodźmy — nalegał Jan — już ciemno.

— To nic, wziąłem krzesiwo, będziem pracować w nocy. Ale czego ty tak drżysz Janku?

— Zimno mi.

— A spotniałe masz czoło. Odpocznij.

— E to nie; chodźmy — mówił tak patrząc w ziemię.

Kuba podniósł się i poszedł naprzód.

— Kuba, — odezwał się po chwili Jan, głosem suchym, ochryplym — co ty zrobisz z temi pieniędzmi?

- A no zaniosę do klasztoru, tożem przysięgał na to.  
 — Wszystkie?  
 — A wszystkie, chyba te w szmatce nie.  
 — To musi być nie wiele tego.  
 — Ano, cóż robić!

Rozmowa znowu się urwała. Kuba to o to, to owo zagadywał brata, ale ten krótko mu odpowiadał był zamyślony, czasami tylko podnosił oczy i okropnie dziwnie idąc za nim, przypatrywał się bratu.

— Kuba, — odezwał się znowu Jan.

— Kuba stanął — Jan przełknął ślinę, co mu tamowała głos.

— Kuba, my moglibyśmy być bardzo bogaci.

Kuba spojrzal na brata trochę litośnie, trochę pogardliwie.

— Jonku, ciebie złe jakies kusi.

Jonek się rozśmiał nieszczerze, jałowo!

— Ot, tak mi coś przyszło do głowy — rzekł i przygryzł wargi i skrzywił twarz dziwnie okropnie, Kuba tego wszystkiego nie widział, bo szedł przodem.

Gęsty las się przeredzał — zaczynały się liściaste krzaki — dwaj bracia zsunęli się w rozpadlinę. Wtedy Jonek z nienaeka uderzył z tyłu siekierą brata. Kuba po uderzeniu krwią już oblany obrócił się jeszcze, spojrzal przerażonemi oczami na brata.

— Bracie, bodaj cię... nie dokończył przekleństwa, padł i stoczył się na dno rozpadliny.

Jonek wyrwał konającemu z zastygłych rąk motykę i uciekał z tego miejsca pod modrzew. Tam z pośpiechem i niepokojem, zwyczajnie jak człowiek, który ma złe sumienie, zaczął kopać ziemię i szukać pieniędzy. Wykopał kilka głębokich dołów i — nie nie znalazł. Ręce mu już opadły z umęczenia, kroplisty pot wystąpił na rozpalone czoło: ale nadzieja znalezienia skarbu, nie pozwalała mu ustawać. Kopał jeszcze dzień cały — i nie nie znalazł. Głód, umęczenie i jakiś lek dziwny, nie pozwoliły mu zostać drugą noc w lesie — wrócił więc do domu. Żonie, która się pytała o Kubę powiedział, że Kuba poszedł w doliny. Cały wieczór nie mówił nic, był niespokojny i roztargniony, wcześniej położył się w łóżko, ale nie spał, całą noc rzucał się i przewracał niespokojny. Rano zerwał się i poszedł znowu do lasu. Wieczorem wrócił, był zmęczony i osłabiony, wzrok miał dziki i błędny, a na zapytania żony odpowiadał nieprzytomnie. To przestraszyło kobietę. Kiedy więc i trzeciego dnia wyszedł nie mówiąc dokąd idzie — poszła za nim, śledząc go pilnie zdaleka. Jan szedł prędko nie oglądając się — znając już drogę prędko doszedł do rozpadliny i zsunął się na dół. Żona straciwszy go z oczów, szła za szelestem gałęzi, zobaczyła, jak Jan wziął motykę i kopał i czegoś szukał w ziemi. Koło modrzewia czerniły się świeżo wykopane doły. Jan pracował już z rozpaczą — myśl, że zabił brata i napróżno, przerażała go. Kobięcina chciała się zbliżyć, by lepiej wyrozumieć o co idzie mężowi,

gdy wtém odchylając gałęzie, co jej drogę tamowały, utknęła o coś miękkiego na ziemi, spojrzala pod siebie i zobaczyła trupa Kubę z rozplataną głową. Wrzasnęła okropnie, przeraźliwie i chciała uciekać, ale przerażenie pomięszało jej zmysły, zaplątała się jak ptak między gałęziami i wrzeszczała. Nadbiegł Jan przestraszony.

— Zbójca, zbójca, ratujcie! — wołała kobieta dygotając i poczęła uciekać do wsi.

Jan stał chwilę osłupiały, nieprzytomny, jakiś straszny zamiar przyszedł mu do głowy, bał się, by szalona baba nie roztrąbiła po wsi jego zbrodni i poleciał za nią. Niedługo dał się słyszeć w rozpadlinie krzyk, a raczej jęk bolesny — potem ucichło i Jan wrócił do domu wieczorem, bez brata, bez żony i bez pieniędzy. Czy który ze zbójników pierwój już wykopał pieniądze — czy też taki już był dopust Boży na ukaranie łakomego człowieka — trudno zgadnąć; dość, że skarbu nie było. Ten zawód okropny i z drugiej strony podwójna zbrodnia, przygniotły go i zgębiły — chodził, jak człowiek bez duszy, ponury i milezący. Ludzie we wsi wytlómaczyli sobie to smutkiem po zniknięciu żony, o którym różnie gadano. Byli i tacy, którzy mówili, że Janowa sprzyjała Kubie i że oboje gdzieś razem powędrowali i litowano się nad Janem.

Od tego czasu Jan nie pokazywał się wiele między ludźmi, siedział w domu, lub pracował w polu — z każdą wiosną schodził w doliny za zarobkiem i zawsze nie mało grosza przynosił. We wsi już naprzód obliczano, wiele syn Jana będzie miał dostatku i niejedna dziewczyna mizdrzyła się do młodego. Tymczasem ku wielkiemu zdziwieniu wszystkich Jan za uzbierane pieniądze postawił ową kaplicę przy drodze, siadł przy niej jako proszalny dziad, żyjąc z jałmużny, a synowi zostawił tylko chatę i trochę jałowego gruntu. To go jeszcze bardziej podniosło w oczach wszystkich, ludzie nie mogli się nagadać o jego pobożności, tylko ksiądz proboszcz, który znał dobrze grzeszną duszę Jana, surowe i poważne zachowywał milczenie wśród tej chwały ludzkiej. Dopiero, kiedy zaniemógł ciężko, zrobił przed gromadą wyznanie tego, com panu opowiedział. Przedtém bał się to uczynić z obawy kary. Doczekał się, jak dom jego syna nocą zgorzał i syn niemogąc się wyratować z płomieni, spalił się — a był to właśnie ojciec starego Marcina, którego widzieliście dziś przed chatą. Jego samego matka z trudem wyniosła z płomieni, ale rozum tam zostawiła. Oszałała z przerażenia. Widziałeś ją pan zapewne na moczarach. Odtąd złe czepiło się tej rodziny i trapiło ją. Mówią ludzie we wsi, że każde z niej musi być albo waryjatem, albo zbójem. Otóż macie przekleństwo brata.

W sam czas stary skończył opowiadanie, bo w połgodziny potem zaterkotał wózek na drodze i ksiądz wrócił od chorego.

Na drugi dzień (a była to niedziela) zobaczyłem

Hankę w kościele. Nie trudno było ją poznać, tak się odróżniała od innych, nie tyle ubiorem, ile to powagą smutku i bladością twarzy. Nieszczęście rodziny stało wypisane na tej twarzy. Z zajęciem przyglądałem się modlącej. Uważałem, że gdy wychodziła z kościoła, dziewczęta stroniły od niej — nawet żaden z parobków nie przysunął się, choć była dziewczyna dorodna i bogata.

— Dziwny ten wasz lud — rzekłem do księdza przyszedłszy do domu — za winy pradziada, które mi się i tak legendowe i nieprawdopodobne wydają, tak srodze karze prawniki.

— O kimże mówisz? spytał mnie.

— O Hance Palikównie.

— A! Nieszczęśliwa to cała rodzina, nieszczęście jak chwast rozpleniło się w ich domu, poplątali się i zgubili wśród złego, tam zbrodnia rodzi zbrodnię — nieszczęście jest matką różnych nieszczęść. To też ludzie stronią od nich, nawet enotliwe życie Hanki nie przyciągnęło do niej nikogo, nie starło straszego piętna z jej czoła. Lituja się, ale stronią od niej. Lud mówi, że i ją czeka nieszczęście — bo jest przeklęta.

— Za winy pradziada? spytałem z gorzką ironią.

— Nie, za winę ojca. Ty nie słyszałeś o tém? Posłuchaj!

Było to w pierwszych miesiącach mojego tutaj przybycia. Przewędrowała wtedy z Węgier cygańska banda. Nadciągnęła do wsi, wśród szczekania psów i zbiegowiska ludzi. Ale, że u nas nie bogato, nie zabawili długo i powędrowali ku Krakowowi. Zostawili tylko chorego cygana, który nie mógł już wlec się za bandą. Została przy nim stara cyganka, podobno matka jego, żółta, pomarszczona — i mały kędzierzawy chłopak, może syn jego. Stara dymiąc ustawicznie z krótkiej fajeczki doglądała chorego i pomagała mu po swojemu tj. donosząc mu co chwila wódkę z karczmy. Małe cyganiątko latało koło moczarów bawiąc się różnie, lub żebrząc po wsi.

Zdarzyło się nieszczęśliwym przypadkiem, że łąka na której zaniemógł cygan należała do Marcina Palika i była opodal jego chaty. Marcin nie cierpiał ludzi, odraza, jaką ludzie mieli do jego rodziny, zrobiła go złym i ponurym, nieszczęście matki, która była pośmiewiskiem wsi całej, gryzło go i martwiło. Stronił od ludzi tak, jak i oni od niego stronili i nigdy żaden z sąsiadów nie zbliżał się do chaty jego. Kiedy teraz dowiedział się, że jakiś cygan pełen szkaradnych wrzodów leży na jego łące, zawrzał gniewem, zdawało mu się to strasznym urąganiem, że jego pole omijane przez ludzi, tylko zdychającym cyganom za gościnę służyć może — wybiegł więc z chaty, chwycił cygana i zrzucił z łąki do rowu i kopnął pono nogą. Trzeba było słyszeć wtedy, jaki wrzask zrobiła stara cyganiątko, jak za ten nieludzki uczynek wyrzucała przekleństwo po przekleństwie z oślinionych ust, jak chude ży-

laste jej ręce ściśnięte w kulak trzęsły się i odgrażały Marciniowi. Zatkanął uszy i uciekał do chaty, chroniąc się przed złorzeczeniem cyganki. W progu usłyszał jeszcze jej słowa:

— Bodaj ty jak pies skonał.

— Lud nasz jest przesądny, wierzy w czarownicą potęgę cyganów, szczególnie w ich groźby i przekleństwo — to też i Marcin wróciwszy, uczuł niepokój i wyrzuty sumienia. Widział, że źle zrobił i myślał, jakby to naprawić, jakby cofnąć z nad swojej głowy przekleństwa cyganki, które go straszły. Wyszedł więc przed wieczorem do cyganki i kryjąc wstyd pod opryskliwość, odezwał się:

— No i długo wy tu tak leżeć będziecie?

— I cóż, może ci i tu zawadzamy psi synu, bodaj i ciebie....

— Cicho babo nie klnij, tém nic nie wskórasz; cheesz, to zaprzęgnę do wózka i zawiozę ci twego syna do szpitala, tam mu będzie lepiej, bo będzie miał jakietakie opatrzenie i wygodę.

Cyganiątko rozśmiała się złośliwie i wyszczerzyła żółty ząb jedyny, jaki jej został.

— Ha, jaki ty mądry, boisz się, by ci nie przyszło grzebać cygańskiego trupa.

Marcin nie czekając na przyzwolenie, poszedł i zaprzęgnął. Z trudnością wsadził z pomocą staruchy cygana na wóz, cyganiątko siadła w głowach chorego, a małe kędzierzawe cyganiątko biegło za wozem. Ludzie we wsi złośliwie przypatrywali się temu, śmiali się, że Marcin furmani cyganom. Marcin czerwieniał się, złościł i wstydził, ale cofnąć się już nie było podobna, bo jak tu pozbyć się z wozu cygana.

Za wsią cygan oprzytomniał nieco, obejrzał się, co się z nim stało i spytał matki, gdzie go wiozą.

— Do miasta, do szpitala.

— U niechęć, niechęć — odezwał się przeciągle grubym głosem — duszno tam, ciasno, ja tam umrę. Do lasu, do lasu matko.

Cyganiątko chciała go przekonać i uspokoić. Cygan się rzucił, chcąc się podnieść, wyjść, ale niemoc go więziła. Wreszcie zebrał ostatek sił, podrzucił się całym cielskiem w górę tak, iż wypadł z wozu i stoczył się w rów przy drodze. Marcin rad był temu w duszy, druga wieś bowiem była blisko, a tam znowu czekałyby go szyderstwa i śmiechy ludzi; rychło więc cygan stoczył się z wozu, on nawrócił szybko, zaklął i wrócił pędem do wsi. Choć wóz turkotał mocno po kamienistej drodze, przecież Marcin słyszał dobrze, jak cyganiątko za nim wołała:

— Bodaj ty jak pies zginął.

Po wsi wnet rozeszła się wieść o przekleństwie cyganki, ludzie ślepa wiarę w to położyli i dla tego za nic w świecie nie namówiłbyś żadnego parobka we wsi, by przez żeniątkę wszedł w tę rodzinę.

Opowiadanie księdza jak i ojca jego, wzbudziło we mnie zajęcie i współczucie dla tej rodziny, którą jakieś fatum podawało nieszczęściom z rąk do rąk, żal mi było szczególnie Hanki, tyle cierpiącej nie za swoją winę, a znoszącej to wszystko z jakimś rezygnacyjnym spokojem i posagową obojętnością. Chciałem bliżej poznać tę nową rodzinę Atrydów, wyższą nad resztę ludzi w siole wielkością zbrodni i nieszczęścia i tego samego dnia poszedłem w stronę ich mieszkania.

Marcin siedział opodal od chaty pod śliwami, kiedy widział mnie zbliżającego się wprost ku niemu wstał i chciał wejść do chaty. Zatrzymałem go powitaniem:

- Niech będzie Chrystus pochwalony.
- Na wieki.
- Gospodarzu — nie dostałby u was mleka?
- Nie, nie dostanie.

Potem zawachal się i dodał: ha, może, czekajcie. Hanka! — zawołał.

Dziewczyna wyszła z chaty, poznała mnie i skinęła głową na powitanie uśmiechnąwszy się, choć uśmiech ten był smutny i jakby wymuszony.

— Dostanie mleka? — spytałem.

— Je! a czemużby nie — i poszła do chaty. A ja tymczasem zagadnąłem ojca i rozpytując się o to i owo zdołałem rozgadać starego. Kiedy Hanka wyniosła mleko, my już na dobre rozmawiali, siedząc pod śliwami. Wyczytałem w oczach dziewczyny, jak mi była wdzięczna za ojca. Gdy chciałem jęj płacić, cofnęła się i rzekła:

— A tożby nam jeszcze należało podziękować wam, żeście naszym domem... Niedokończyła, bo ojciec spojrział na nią surowo, wróciła do chaty — a my gwarzyli dalej. Marcin mówił o córce, z rozmowy widziałem, że pod tą szorstką i ponurą powłoką, było serce czułe, jeno, że kłusane od ludzi skureczyło się i sechało jak ślimak w skorupę. Już dobrze się zmierzchno na polu, kiedy od strony wsi przyleciała waryjatka, musiano ją rozdrażnić, bo się rzucała gwałtownie i miała więcej dzikości w twarzy. Przeleciała koło nas i wpadła do chaty. Za chwilę dał się słyszeć gwałtowny krzyk Hanki:

— Ratujcie, ratujcie, na miłość Boską ratujcie, bo zdusi.

Chciała widać więcej krzyczeć, ale głos nie mógł już przejść przez ścieśnione gardło. Marcin się zerwał i wbiegliśmy do izby. Przy blasku ognia, co płonął na kominię ujrzelśmy, jak stara waryjatka chudemi rękami ścisnęła gardło dziewczyny, która już posiniała na twarzy. Nie było co się namyślać — Marcin rzucił się między nie i począł się szamotać z matką, która w napadzie szaleństwa miała niezwykłą siłę. Wreszcie udało mu się odczepić ręce stariej od szyi córki, szarpnął ją i odrzucił z siłą na bok. Nieszczęście chciało, że waryjatka potoczywszy się, uderzyła skronią o krawędź skrzyni — jęknęła raz tylko i nie ruszyła się więcej.

Przybiegłem do niej z ratunkiem, ale napróżno. Okropną była ta scena, oświecona krwawym ogniem. Trup waryjatki, Hanka zemdlona na ziemi, a wśród nich góral osłupiały, przerażony, z rękami podniesionymi do góry, które mu zeszytywniały od zgrozy. Ja sam przez chwilę byłem jak przykuty do miejsca tragicznością tej chwili. Wreszcie opamiętałem się — ocucilem Hankę i wyprowadziłem ją na pole; potem wróciłem do Marcina i wziąłem go za rękę. Szedł za mną, jak dziecko bez oporu — radziłem mu usiąść — usiadł, ale nie mógł nic i w sztywnych oczach wciąż malowało się przerażenie. Hanka rzuciła mu się na kolana i zanosiła się od płaczu. Ten płacz zrywający piersi, poruszył stariego, westchnął ciężko i rzekł cicho, smutnie:

— Ha! — darmo!

Późno w noc wróciłem do domu i opowiedziałem księdzu straszny wypadek; dano znać do powiatu, zjechała komisya na śledztwo, ja jako obecny przy całym zdarzeniu stawałem na świadka i opowiadałem wszystko, bo od Marcina trudno było słowo jakie wy dostać. Stał się jeszcze bardziej milezący i ponury; sam wyciosał trumnę dla matki. Nie wiem, czy znacie kształt trumien góralskich? Jest to poprostu podłużna, prostokątna paka, na której w głowach czarny, lub czerwony krzyż malowany. W taką trumnę włożono ciało.

Na pogrzebie było ludzi nie wiele. Hanka płakała głośno, Marcin milezący, spokojny szedł za trumną. Niebo było pochmurne, a powietrze parne. Na pagórku cmentarza pochowano ciało stariej waryjatki.

W parę dni potem wyjechałem do Krakowa.

(Dok. nast.)

## Z PRZYRODY.

### Djamenty.

(Ciąg dalszy.)

Miejsce obfitujące w djamenty w Brazylii, leży na południe między Minas-Geraes i Bahią; po największej części znajdują je w korytach rzek. Jako oznakę uważają kamień: *Ita colunit* albo *Chlorit*, zniszczony przez czas i wylewy, a resztki uprowadzone z wodą, zawierają w sobie djamenty i to zawsze w dobrém towarzystwie, bo złota i platyny. Rzeka *Jequitinhonha* najbardziej w nie obfituje. W czasie suchej pory roku, która trwa od kwietnia do połowy października, zastawiają wodę, a wybrany szlam, na 6-10' głęboko, składają na kupy, ten potem w czasie mokrej dopiero pory, negry płuczą.

Używane przy takiem płukaniu naczyń *canoes* nazwane, stawiają jedne koło drugich, a dozorca na wzniesionem staje miejscu, ażeby dobrze wszystko mógł widzieć. Do każdej takiej *canoe*, neger wkłada z pół

cepnara tój szlamowatěj ziemi, wpuszcza wodę i naczyniem porusza tak długo, póki woda nie wypłucze wszystkich części ziemnych i czystą nie odpływa. Wtenczas przepatruje pilnie wszystkie pozostałe kamienie, a jeżeli znajdzie djament, klaszeze w dłonie, by zwrócić uwagę dozorecy, który zaraz djament bierze i wrzuca do zawieszzonego na środku naczynia z wodą. W czasie takiej pracy, dozorca nie próżnuje, ale okłada kijem negrów, tak dla zachęcenia ich do pracy, jakotóż, by lepiej uważali. Z końcem dnia, znalezione djamenty oddają nadzorecy i ten je wpisuje w książkę.

Brazylia rocznie dostarcza jakie 30,000 karatów (około 13 $\frac{1}{2}$  funtów), surowych djamentów. Po odkryciu djamentów w Bahii w przeciągu dwóch lat, przywieziono do Europy 600,000 karatów (263 funty), w r. 1853 wywóz zmniejszył się znacznie, bo 130 tysięcy karatów (57 $\frac{1}{10}$  funta) przywieziono, w roku jednak 1856 znów się powiększył na 320000 karatów (140 $\frac{1}{2}$  funta). Ale te liczby tracą na wartości i to nawet bardzo, bo trzeba wiedzieć, że na 30 tysięcy karatów, zaledwo z tych 800 karatów (11-12 lutów), dobre są do szlifowania. Według zrobionych obliczeń przekonano się, że na 10 tysięcy rzadko więcej, jak jeden ma 20 karatów, a 8 tysięcy najwięcej jeden karat liczy. W rzece *Jequitinhonha* w ciągu roku najwięcej dwa lub trzy kamienie znajdują, któreby miały 17-20 karatów. W całej Brazylji w przeciągu dwóch lat znaleziono tylko jeden, mający 30 karatów. Od roku 1851 znaleziono dopiero cztery większe kamienie, u źródła rzeki *Patrorinho*, jeden o 120 karatach, w *Rio del Velhas* drugi o 107 karatach, w *Chapada* trzeci o 87 $\frac{1}{2}$  karatach, czwarty największy, jaki się dotąd znalazł w Brazylji, o 254 karatach, nazwany „gwiazdą południa“.

Praca przy zbieraniu tych kamieni jest bardzo wielka, a całoroczny zbiór, który tyle potu i trudu kosztował, jedną ręką podnieść można. Wielu to ludzi ginęło przy tój robocie, szczególnie przy takim wybieraniu szlamu z koryta rzek, w czasie skwaru słońca w suchěj porze roku, grzebano ich tam zaraz w cieniu pięknych orehideów, na które za życia tylko zdaleka patrzeć się mogli, pozostali nieszczęśliwi, zazdrościli im losu. Pozostałe luki wypełniano nowymi niewolnikami, kradzionymi na brzegach Afrykańskich. Podziwiając piękny taki kamień, mało zapewne pomyślało, wiele łez, złorzeczeń, wiele ludzi pierw śmierć poniosło, zanim go znalezione. Dziś ze zniesieniem niewolnictwa, poszukiwania takie się nie opłacają, nie prowadzą ich też już na taki, jak dawniej rozmiar.

Może ciekawa czytelniczka zechce wiedzieć, jaka nagroda za znalezienie kamienia była dla tych biedaków? Ten, który znalazł kamień przynajmniej 17 $\frac{1}{2}$  karata ważący, ozdobiony został wieńcem z kwiatów i odprowadzony do dozorecy, tam dostał nowy ubiór i został wolny. Ale jakże rzadko taki szczęśliwy zdarzy

się wypadek, jakże przykreimi były dla nich nadzieje zawiedzione, jeżeli cokolwiek brakowało tylko do wagi. Za kamień od 10 karatów dostawał znalazca dwie koszule, kapelusz, za mniejsze nóż lub jaką inną drobnostkę.

Z odkryciem platyny w Uralu w roku 1823, powzięto nadzieję, że i tam są djamenty, jakoż znaleziono w sześć lat później jeden, a dotąd dopiero w ogóle 37 sztuk lecz małych. Nadzieje że w obfitujących w złoto okolicach południowěj Ameryki i Australii djamenty się znajdują, dotąd pozostały próżnemi.

Całą swą piękność djament winien sztuce, bo w naturze bardzo rzadko się trafia, ażeby miał połysk. Przed 400 dopiero laty odkryto, że djament można szlifować. Dawniej te tylko miały wartość, które już w naturze miały prócz pięknego kształtu i połysk. Inne nie miały łaski u ludzi, jako proletariusze nieokazałego widoku skazane były do pracy. Za czasów jeszcze rzymskich używano proszku z djamentu do szlifowania i polerowania innych kamieni, ale ażeby djament swym proszkiem mógłbyć oszlifowany, o tём ani pomyślano. To odkrył dopiero przypadkiem Ludwik Berguem z Flandryi, który nie był weale zlotnikiem, lecz bawiąc się raz dwoma naturalnemi djamentami, na jego wielkie zdziwienie spostrzegł, że się obeierają i nabierają połysku. Pierwszy, który oszlifowany djament posiadał, był Karol Burgundzki, a ten kosztowny kamień razem z innemi klejnotami został zabrany jako zdobycz przez Szwajcarów w czasie bitwy pod Murten.

Sztuka szlifowania djamentów, zapomożą której nabiera on dopiero okazałości i wartości, udoskonaloną najprzód była w Antwerpii, później w Amsterdamie założono na wielką skalę szlifiernie i prawie tamże wyłącznie ze wszystkich stron przysyłają do obrabiania kamienie. Około 10 tysięcy ludzi jest zatrudnionych przy tём zajęciu. Rocznie w obiegu handlowym djamentów jest 43 miliony reńskich, z których 1 $\frac{1}{2}$  miliona stracić należy jako zapłatę za robotę. W Amsterdamie znajduje się pięć szlifierni, z których dwie należą do prywatnych osób, reszta jest własnością handlarzy djamentami. Jedna z fabryk prywatnych ma parową maszynę o sile 6ciu koni, która 60 kamieni w ruch wprawia; druga ma maszynę o sile 40tu koni i porusza 72 młyny. Reszta fabryk ma także parowe maszyny poruszające 328 młynów. W Antwerpii jest teraz już tylko jedna maszyna o 30tu koniach. Różnica między fabrykami jest tak wielka, że znawca zaraz rozpozna czy kamień był obrabiany w Antwerpii czy też w Amsterdamie, rozpoznają oni po sposobie łupania kamienia, zapomożą którego wydzielają z niego wszelkie skazy. Muszą przytém uważać na pokłady kryształu, a że wartość djamentu zależy od jego wagi, wielkiej więc potrzeba ostrożności, ażeby zanadto tój wartości nie

obniżyć. Robotnicy, którzy posiadają zręczność w łupanii, są bardzo poszukiwani i dobrze placeni.

Po oszlifowaniu rzną kamień, a potem polerują. Rrżnięcie robią zapomocą dwóch rączek drewnianych. W każdej jest przymocowany djament, dopiero nad pudefkiem, do którego proch wpada, trą się obopólnie, ażeby kanty powstały; po takim dopiero obrobieniu, biorą się kamienie do młyńca do polerowania. Dookoła wielkiej sali są siedzenia dla robotników, przed każdym siedzeniem są okrągłe płyty metalowe, które maszyna parowa z nadzwyczajną szybkością obraca w poziomym ruchu. Krótki żelazny hebel oparty jednym końcem na ławce, drugim służy do przyciskania kamieni; ciśnienie to robią albo ręką, albo zapomocą powieszonych na heblu ciężarków. Do hebla przymocowuje się kamień zapomocą cyny do lutowania w ten sposób, ażeby tylko ta część dotykała się młyńca, którą się ma szlifować. Potem robotnik bierze szczyptę proszku djamentowego, posypuje na płycie i zwilża paru kroplami oliwy. Zręczny robotnik poleruje czasem sam jeden trzy kamienie naraz, co trudną jest rzeczą, bo szlifują tak małe kamienie, że ich potrzeba 1500 — 2000 sztuk na jeden karat.

Według kształtów jakie djamentom przy szlifowaniu nadają, nazywają się: brylanty i rozety. Rozety są zupełnie pojedyncze, spodnia ich część jest zupełnie płaską, wierzchnia liczy 24 kantów (facetów), z których każda trójkątną przedstawia powierzchnią. Brylanty są podwójnie kuliste, a największa ich średnica ma dwietrzecie całej wysokości.

Celem szlifowania brylantów jest nadanie im więcej mocy gry kolorów, co w zupełności osiągnąć można przez nadanie kształtu brylantom. Dla tego też tę formę nadają tylko najpiękniejszym kamieniom, zupełnie czystym bezbarwnym, albo nieco kolorowym, mniejszej wartości kamienie mają kształt rozet. Kardynał-minister Mazarini był najpierwszy, który dwunastu djamentom kazał nadać formę brylantów. Kamienie te należą do klejnotów korony francuskiej, i noszą nazwisko 12tu mazarynow.

Jaką wartość otrzymują djamenty przez nadany im kształt w szlifowaniu i o ile to podnosi cały ich połysk, można to było osądzić na wystawie londyńskiej, patrząc na wielki djament Koh-i-nur. Djament ten mający kształt jaja, jako własność królowej Wiktorji, w najkorzystniejszym umieszczony był świetle, ale szlifowanie tego kamienia jest tak niekorzystne, że niezem nie różnił się od zwykłego kryształu.

Przy kupnie wielkich djamentów w stanie natury, rachują stratę połowy jego wartości.

Nie wszystkie djamenty są bezbarwne, ale są także niebieskawe, czerwone, żółte, brunatne, czarne, przezroczyste, nieprzezroczyste, ztąd też i wartość ich zależy tak od koloru jak i od kształtu szlifowania. Djament

w stanie natury jeżeli dobrym jest do szlifowania, płacą za jeden karat 18 reńskich (rachują 72 karaty na jeden lut). Cena djamentu czystej wody, ważącego jeden karat, płaci się za rozetę 85 reńskich, za brylant 129 r. w. a. Djamenty pół luta ważące tj. mające 36 karatów należą do rzadkich i wszystkie z wyjątkiem tylko gwiazdy południa i drugiego o 95 karatach, będącego własnością korony portugalskiej, pochodzą z Indyj zachodnich.

Kto w Europie ma największy djament, jest rzeczą wątpliwą, djament turecki waży 4 luty 288 karatów. Moskale wprawdzie głoszą, że posiadają djament największy, który Katarzyna II. kupiła w roku 1772 za 900,000 rubli, i krom tego płaci roczną rentę dla rodziny 8 tysięcy rubli. Utrzymują oni, że waży 11 lutów. Rzecz jednak dziwna, że nie pokazują takiej osobliwości, ten bowiem, który pod nazwą Orłów okazują, waży 196 karatów, a więc tylko 2¼ luta, ma on postać połowy gołębiego jaja i nie jest pięknym, gdyby go dano szlifować, bardzo wiele straciłby musiał z swjej wagi. Austryja ma djament o 139 karatach wagi, potem następuje francuzki Regent zwany i ma 136 karatów, należy on do najpiękniejszych. Dziadek Pitta hrabia Chatham gubernator angielski w Madras kupił go w Indjach zachodnich za 20 funtów szterlingów i sprzedał go Regentowi za 125 tysięcy funtów. Przybywszy do Europy zanim go sprzedał, nosił go w obcasie swego trzewika. Dziś ceną jego wartość na 6 milionów reńskich. Angielski djament Koh-i-nur (góra światła) ważył 254½ karata, ale po wystawie londyńskiej dany do powtórnego szlifowania, waży teraz tylko 102 karaty, ale za to bezsprzecznie jest najpiękniejszy od wszystkich innych. Historia tego djamentu sięga czasów indyjskich wodzów Wikramaditra 56 lat p. n. Chr., a nawet i dalej jeszcze, bo do bajecznych czasów Kriszna. Bywał on zawsze własnością zwycięzcy, wreszcie dostał się w ręce kompanii indyjsko-zachodniej i ci darowali go królowej Wiktorji. Ze skarbów więc Lahore przeszedł ten talizman indyjski, co przez tysiąc lat błyszczał nad indyjskimi dynastjami, do skarbcza Windsor, i przez obrobienie nowe jest znów ozdobą Tiary indyjskiej. W Indjach jednak zawsze przechowują podanie, że ich prawdziwy talizman jest ukryty w ich kraju.

Wielkie ceuy jakie płacą za djamenty, zachęciły wielu do robienia prób, ażeby otrzymać sztuczny djament, i byłoby to rzeczywiście zyskowne, bo znalezienie djamentu w stanie natury, nie mało za sobą pociąga kosztów. Zależy tu głównie na tém, ażeby gaz węglowy skryształizować, ile łatwo jest o tém dziś wiedzieć, o tyle jednak trudnem do wykonania. Kryształizacją skuteczniczy można dwoma sposobami, przez stopienie albo rozpuszczenie. Jedyne rozpuszczenie gazu węglowego dzieje się przy topieniu żelaza, ale i tu oddziela

się on przy oziębieniu nie w kształcie djamentów i bezbarwnym, ale czarny i listkowy jak grafit. Roztopić zaś gaz węglowy, nie jest tak rzeczą łatwą.

Wprawdzie przed 30tu laty w Ameryce rozgłoszono, że osiągnięto już sposób topienia węgla, co do zrobienia djamentów bardzoby już łatwą było rzeczą. Ta rzecz o tyle zasługiwała na uwagę, że była rozgłoszona przez znakomitego chemika. Jednak że ludzie mogą się zawsze mylić, ztąd też możebnym to jest i dla profesorów. To co przy topieniu uważano za węgiel, było tylko cząstkami jego popiołu. Można wprawdzie przez użycie nadzwyczajnych środków, przez prąd elektryczny gaz węglowy topić, ale nie wiele ztąd można sobie obiecywać, by na tej drodze djamenty otrzymywać. Pokazało się bowiem, że tak węgiel topiony, jak też i djament niczym innym nie są jak grafitem. Najlepszy dotąd rezultat osiągnął Desprez, przez wolne działanie prądu elektrycznego. Wystawiwszy węgiel na takie działanie prądu, przez miesiąc czasu krystalizował węgiel, i takiego używają do szlifowania rubinów, zamiast proszku djamentowego; ale te wszystkie kryształy, jakie tą drogą otrzymują, są tak małe, że tylko przez drobnowidz (mikroskop) rozpoznać je można, że to są cząstki djamentu. Są wprawdzie pomiędzy nimi niektóre większe i bezbarwne, ale w małej bardzo liczbie, większa ich część jest koloru czarnego.

(Dok. nast.)

## Wiadomości bibliograficzne.

**Poezje Kornela Ujejskiego** — nowe wydanie z wyboru autora. — Lipsk, Brockhaus, 1866. 2 tomy. — W porę, bardzo w porę przychodzi nam ten zbiór dzisiaj wśród takiej posuchy uczuć pełniejszych i wypadków prawych, że prawie krzyczęć nam trzeba wraz z Hagarą na puszczy: „... „och wody, och rosy, kropelki choć dżdżu“ (str. 179). Znamy i śpiewamy wszystkie pieśni naszego Jeremiasza, skargi straszne i jęki ostatnie, od których bieleje włos. Ale krwawa nić boleści ciągnie się dalej i ciągle nowym pokoleniom mogły się kolebką; toż potrzeba im pokarmu, potrzeba żeby im nie zabrakło pieśni poety, którego pieśń nie pieluchą, lecz ostrogą, potrzeba żeby ciągle odbzmiewał śpiew jego:...

„Ach pokochałem tak ojczyznę piękną,  
Że mnie się kiedyś aniołowie złąkną,  
Jeżeli przed niemi moja dusza wyzna:  
Że mi nad niebo miłszą jest ojczyzna“... (str. 102.)

potrzeba, żeby ciągle powtarzano:...

„Jeruzalem, Jeruzalem! biedna ziemię ty!  
Gdy twój męce nie poświęcę każdej mojej łzy,  
Jeżeli ciebie nie ogarnę mym synowskim żalem,  
To mnie przeklnij i zapomnij matko Jeruzalem“... (str. 236.)

Poeta opuścił w tym wydaniu wiele pieśni, które lubo nie na Jeremiaszową nutę wyspiewane, jednak równie są piękne i równie lubione — za to jest wiele nowych z ostatnich lat, jest potężny ustęp ze „Samsona“, z którego opowieścią: „Rozdarłem lwa“... chyba strofy greckich dramatów da się porównać.

A do czyich rąk przeznaczony jest ten zbiór, tak mówi autor na czele: „Zmarłym za Ojczyznę, Żyjącym dla niej — co jest z bólu i z wiary polskiej w moich poezjach, poświęcam“.

— U Żupańskiego w Poznaniu wyszła nowa praca **Bolestawity** p. t.: **Rachunki z r. 1866.** obejmująca następujące działy: Wstęp. — Rzeczy ogólne. — Stan obecny. — Sztuka przerabiania narodów. — Polska i Moskwa. — Galicyja. — Polska pruska. — Wychodźtwa. — Sybir. — Dziennikarstwo. — Literatura. — Teatr. — Sztuka — Mogiły. — Henryk hr. Rzewuski.

Tytuły rozdziałów dadzą najlepiej Czytelnikom naszym wyobrażenie o całości dzieła; a choć rachunkom tym brak często matematycznej ścisłości, to jednak pełno znajdzie się tam uwag trafnych i słuszych zarzutów. Jest znowu wiele rzeczy, na które zgodzić się trudno, wstrzymujemy się jednak od uwag, bo sąd o sędzie zaprowadziłby nas może za daleko na pole dysputy, dla której za jasne są ramy naszego pisma.

— W piątek d. 26. rozpoczął się dalszy ciąg wykładów, na korzyść Tow. wzajemnej pomocy akademickiej. Rozpoczął Dr. Oettinger, o którego odczytanie w następnym numerze podamy sprawozdanie. Zaś w poniedziałek, środę, piątek i następny poniedziałek, będzie miał odczyty p. Kraszewski, o „Dancie“ i jego poemacie.

— **Ojczyzna zapachów.** Główną rodzinną krainą kwiatów, których zapachy rozchodzą się z flakonów toaletowych, jest południowa Francyja i Piemont, mianowicie: Montpellier, Grasse, Nismes, Cannes i Nizza. Ostatnie dwa miejsca są rajem fijołków; — rocznie wydają około 13,000 funtów fijołkowego kwiecica. Nizza dostarcza prócz tego około 100,000 funtów kwiecica pomarańczowego, tożsamo Cannes, gdzie toż jest pełniejszej woni. Pięćset funtów kwiecica pomarańczowego dają 21 funtów olejku Neroli. Olej z niedojrzałych jeszcze pomarańczy ma nazwę: „Essence de petits grains“, — olej z łuski dojrzałego owocu nazywa się: „Essence de Portugal“ — z czystego dopiero kwiecica nosi nazwę: „Neroli“. Następnie przychodzi także z Cannes do 9000 funtów rocznie kwiatu akacyjowego.

W perfumeryach zastosowaną jest destyllacja. Jedna taka fabryka w Cannes spotrzebowala w jednym roku 140,000 funtów kwiecica pomarańczowego, 20,000 funt. kwiatu z akacyi, 140,000 funt. jasmínu, 20,000 funt. fijołków a 8000 funt. tuberosów, kroni mnogiej ilości innych roślin i ziół pachnących.

Czynność, wśród której zapomocą tłuszczu chwytają się lotne oleje i woniącą treść kwiecica, zowie się: „Enflourage“. Kładzie się kwiaty na sita włosiane, jedno nad drugimi ułożone, wśród których leżą warstwy tłustego ciała, — a te powoli w tej atmosferze kwiatów nasycają się zapachem. Sposób ten jest jednak za drogi i powolny, a przytém z powodu dłuższego czasu, wśród którego ta operacyja się odbywa, ginie pewna część zapachu. Według innego sposobu kwiaty przedzielone warstwami miękkiego tłuszczu zamyka się w szafie, opatrzonej przegródkami, przy zachowaniu łagodnej ciepłoty, — a tam po paru już godzinach ukończone jest zawonienie, *enflourage*.

## Korespondencja „Kalin“.

Hrabieciu **Z. B. P. S.** „Tęsknota“ pańska w „Kalinie“ drukowaną być nie może. — **N. N.** wierszyk *Do\*\*\** mógłby tylko w inseratach być umieszczonym i to tylko w razie, gdyby format naszego pisma był obszerniejszy. — Pieniądze można odebrać.

Nakładca SZCZEPAŃSKI ALFRED. Redaktor odpow. MICHAŁ BAŁUCKI.